

Checklist for Visitor's Visa -Other Activities Beijing Jurisdiction

短期签证-其它活动 材料清单 (北京领区)

Submission Date/申请日期: _____

Name of Applicant/申请人姓名: _____

Passport Number/护照号码: _____

Purpose of Visit/访问目的: _____

***Your visa application will be processed and decided by South African Embassy
VAC staff do not play any part in or influence the outcome of your visa application
南非大使馆对您的签证申请作出决定。签证申请中心员工不参与或影响您的的签证申请结果。**

If you wish to submit the original documents without photocopies, the original documents will not be returned to you. 若只递交原件, 未递交复印件, 使馆不退还原件。					Yes/No 有/没有
Valid Passport or Travel Document 有效护照或旅行证件 *Passport should be valid for no less than 30 days after the expiry of your intended visit 护照需在预计访问南非后至少 30 天有效 *Passport includes at least two blank visa pages (one to endorse visa and one for entry stamps) 护照上至少有两页空白页(一页贴签证, 一页盖入境章) One copy of the first page of the passport (on A4 paper) 护照首页复印件一份 (A4 尺寸)					
Completed Form (DHA-84) if sojourn within 90 days 在南非的停留期不超过 90 天, 请完整填写 DHA-84 表格 Completed Form (DHA-1738) if sojourn exceeding 90 days 在南非的停留期超过 90 天, 请完整填写 DHA-1738 表格 Please note that the form has to be filled out ONLY in English with black ink pen 请用黑色墨水笔以英文完整填写					
One color passport size photograph with white background 一张彩色白底护照照片					
Documents required 所需材料 Please ensure that all documents should be properly translated in English if there are any documents provided only in Chinese. 请确保所有的中文材料都翻译成英文	Original 原件	Copy 复印件	Remarks 备注	For official use ONLY 官方使用	
1 Signed invitation letter in English 用英文书写的邀请信并签字					
2 Certified copy of SA inviter's identity (SA Identity Card/SA Passport /SA Permanent Residence Permit /Passport Bio page +Long-term Visa) within 3 months (only copy is required for inviter whose visa was issued in China or who is within the territory of China at the date of submission), except the situation where the applicant is invited by the South African Government department or Institution 邀请人三个月内认证的南非身份证/南非护照/南非永居/护照+长期签证的复印件 (邀请人的签证在中国境内签发或申请当日入境中国的只需提交复印件); 若申请人的邀请单位是南非政府部门或机构, 无需提供邀请人身份证件					
3 Proof of financial means to cover envisaged living expenses during stay in RSA in form of recent stamped bank statements for 3 months (Salary/Pension account preferable) 提供以下形式的可支付在南非期间所需费用的财力证明: 最近三个月有银行盖章的对账单 (如提供工资卡/养老金更好)					
4 Original letter of applicant(s)'s company confirming full particulars of the applicant(s), position of the applicant, anticipated duration of visit, signed by an authorized person in the company (not the applicant's name) and complete with company seal. If unemployed, should provide Inviter's guarantee letter/If retired, should provide copy and translation of certificate of retirement 申请人单位证明信, 需注明申请人职位、访问目的及预计在南非停留时间, 须有公司负责人确认 (不能本人签字), 单位盖章及公司联系地址、电话 (需用单位正式抬头纸打印) /如无工作单位, 要由邀请人出/ 如退休, 需提供退休证复印件及翻译件					
5 Proof of return flight reservation on letter head paper 带抬头纸的往返机票预订单					

6	A yellow fever certificate (If that person traveled or intends travelling from or through a yellow fever area) 如申请人来自或将要前往黄热病地区需出具黄热病疫苗注射证明				
7	If a person applies for more than 30 days, please provide a detailed schedule of what they will be doing in RSA 如果申请人访问超过 30 天, 需提供访问期间的详细行程安排				
8	Applicants under 18 years old should provide: 18 岁以下申请人需出具: 1) One copy of Birth Certificate and formal English translation 出生证明复印件及正式英文翻译件 2) Consent Note issued and signed by commissioner of oath/ local authorities should be submitted by parent(s) who is/are not travelling with the child. If both are not accompanying the child, details and Certified ID or Passport copy of the accompanying person should also be provided 不同行的父母要提供公证处或权利相当部门签署的同意书; 若孩子父母双方都无法陪同, 还需提供授权委托人员的详细信息及身份证或护照的英文认证件 3) Undertaking letter of expenses 费用承担信 4) Copy and translation of ID card/ passport bio-page of parent/s who is/are not travelling with the child 不同行父母的身份证件复印件及翻译件				
9	Applicants who reside or work in Beijing jurisdiction, besides the passport issuing authority, should apply in the jurisdiction of the passport. 长期在北京领区工作或居住, 但护照签发地不属于该领区的申请人, 应根据护照签发地所属领区递交申请				

Please Note: In addition to the above requirements, supplementary documentation might be requested by the South Africa Embassy / Consulate.

请注意: 除以上基本材料外, 南非大使馆/领事馆有权要求申请人补交其他相关材料

Courier Fee (If applicable) 快递费用 (如需要): _____

The applicant has confirmed that s/he has read the guidance above and no other documents to submit and wishes to go ahead with the application. Applicant ensures that the information provided by him/her is true and correct.

申请者确认已经阅读以上申请指南, 确定不再递交其它材料。 申请者确认以上提供的信息真实无误

Name of Applicants: _____
申请人姓名:

Signature: _____
签名:

Name of VAC Staff: _____
签证中心员工姓名:

Signature: _____
签名:

***Representatives/Travel Agency (If applicable)**

代理/旅行社 (如需要)

Name of Representatives: _____
代理人签名:

Contact Number: 联系电话: _____

Email Address: 邮箱地址: _____